



## ÚRAD PRE VEREJNÉ OBSTARÁVANIE

Páričkova 18, P. O. BOX 76, 820 05 Bratislava 25

Bratislava 23. 06. 2005

Číslo: 318-378-7000/2005

Komisia pre rozhodovanie v konaní o námietkach (ďalej len „komisia úradu“) Úradu pre verejné obstarávanie (ďalej len „úrad“) ako ústredného orgánu štátnej správy pre oblasť verejného obstarávania a ako orgánu príslušného podľa § 99 a § 106 ods. 2 písm. a) zákona č. 523/2003 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) v spojení s § 111 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní vo veci námietok navrhovateľa XY (ďalej len „navrhovateľ“) proti vylúčeniu uchádzača z verejnej súťaže na predmet obstarávania „Poskytovanie upratovacích a čistiacich služieb pre potreby Katastrálneho úradu v Bratislave a organizačných zložiek v jeho pôsobnosti – správ katastra bratislavského kraja“, vyhlásenej obstarávateľom Katastrálny úrad v Bratislave, Pekná cesta 15, 831 05 Bratislava (ďalej len „obstarávateľ“) vydáva toto

### **r o z h o d n u t i e :**

Námietky navrhovateľa **sa zamietajú** podľa § 108 ods. 4 zákona č. 523/2003 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov.

### **O d ô v o d n e n i e :**

Navrhovateľ listom zo dňa 12. 01. 2005, ktorý bol úradu doručený dňa 17. 01. 2005, podal v zákonom stanovenej lehote podľa § 107 ods. 4 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní písomné námietky proti vylúčeniu uchádzača alebo záujemcu podľa § 107 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní.

Navrhovateľ v podaní, ktorého náležitosti sú v súlade s § 107 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní, namieta dôvod svojho vylúčenia, že nepredložil obstarávateľom požadované doklady podľa bodu 14) Oznamenia o vyhlásení metódy verejného obstarávania uvedené v ustanovení § 30 ods. 1 písm. c) - súvahu alebo výpis z nej za roky 2003, 2004. Tvrdí, že finančné a ekonomické postavenie ako uchádzač v predmetnej verejnej súťaži preukázal podľa požiadaviek obstarávateľa, nakoľko vo svojej ponuke predložil výkaz o majetku a záväzkoch za rok 2004, čím podmienky účasti uchádzačov splnil. Navrhovateľ nesúhlasí s postupom obstarávateľa, keď v bode 14) oznámenia o vyhlásení metódy verejného obstarávania doplnil „zákonnú dikciu“ o slovné spojenie „za predchádzajúce roky 2003, 2004“. Navrhovateľ uvádza, že obstarávateľ v predmetnej verejnej súťaži nepostupoval v súlade s ustanovením § 33 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní ani podľa bodu 17. 7 súťažných podkladov, nakoľko ho nepožiadal o doplnenie dokladov za rok 2003

do jeho ponuky, ktorými by preukázal splnenie podmienok účasti v predmetnej verejnej súťaži. Navrhovateľ tvrdí, že v zázname z otvárania obálok, ktorý mu bol doručený dňa 04. 05. 2005 neobdržal prílohu č. 1, ktorá je súčasťou záznamu. Navrhovateľ v závere svojho podania žiada úrad, aby podľa § 108 ods. 2 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní zrušil rozhodnutie obstarávateľa o vylúčení uchádzača a nariadil zaradiť vylúčeného uchádzača do procesu verejného obstarávania.

K podaniu navrhovateľa obdržal úrad dňa 27. 05. 2005 vyjadrenie obstarávateľa k námietkam navrhovateľa a kompletnú dokumentáciu k tejto verejnej súťaži. Vo svojom vyjadrení obstarávateľ uvádza, že v oznámení o vyhlásení metódy verejného obstarávania v bode 14) a tiež v súťažných podkladoch v časti A.2 „Podmienky účasti uchádzačov“ v bode 2. 3 požadoval predložiť súvahu, alebo výpis z nej za rok 2003 a 2004. Komisia obstarávateľa pri posudzovaní ponuky navrhovateľa zistila, že navrhovateľ predložil len súvahu za rok 2004. Komisia obstarávateľa konštatovala, že navrhovateľ nespĺnil podmienky ním požadované v oznámení a súťažných podkladoch a navrhovateľa vylúčila z predmetnej verejnej súťaže. Obstarávateľ k prílohe č. 1 uvádza, že „nakoľko žiadny iný uchádzač zúčastnený súťaže neavizoval nekompletnosť záznamu z otvárania obálok, môže sa domnievať, že príloha bola súčasťou záznamu z otvárania obálok“. Obstarávateľ v závere svojho vyjadrenia uvádza, že pri stanovovaní podmienok účasti uchádzačov „mal na zreteli“ dodržiavanie zásad hospodárnosti pri vynakladaní finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu, ktoré pri správnom a racionálnom využití finančných prostriedkov sú rozhodujúcim predpokladom efektívneho hospodárenia. Z požadovaných dokladov „v tomto prípade súvaha za rok 2003 a 2004“ má obstarávateľ možnosť odhaliť prípadnú kumulovanú stratu z predchádzajúcich období a tým chrániť svoju rozpočtovú organizáciu, ako i určenie podmienok účasti uchádzačov alebo záujemcov vo verejnom obstarávaní je v kompetencii obstarávateľa.

Po preskúmaní spisového materiálu úradu komisia zistila nasledovné skutočnosti:

Obstarávateľ vyhlásil verejnú súťaž podľa § 54 zákona o verejnom obstarávaní na predmet obstarávania „Poskytovanie upratovacích a čistiacich služieb pre potreby Katastrálneho úradu v Bratislave a organizačných zložiek v jeho pôsobnosti – správa katastra bratislavského kraja“ vo Vestníku verejného obstarávania č. 51/2005 dňa 15. 03. 2005 pod zn. 03123-MSS za účelom uzavretia zmluvy na poskytnutie služby. Súťažné podklady boli poskytnuté za podmienok uvedených v bode 21 písm. a) oznámenia o vyhlásení metódy verejného obstarávania 41 uchádzačom. V stanovenej lehote, t. j. do 27. 05. 2005 bolo predložených 16 ponúk. Otváranie obálok s ponukami sa uskutočnilo dňa 27. 04. 2005 za účasti 3 - člennej komisie a 3 uchádzačov. Zo zápisnice zo zasadnutia komisie zo dňa 02. 05. 2005 vyplýva, že komisia menovaná obstarávateľom po posúdení predložených ponúk vylúčila ponuku navrhovateľa z dôvodu, že nespĺnil podmienky účasti vo verejnom obstarávaní, nakoľko nepredložil súvahu, alebo výpis z nej za rok 2003. Oznámenie o vylúčení bolo navrhovateľovi doručené listom zn. 4- 464/2005/Sd - Oov dňa 10. 05. 2005.

Po preskúmaní postupu obstarávateľa v predmetnej verejnej súťaži v nadväznosti na obsah námietok komisia úradu konštatuje nasledovné:

Podľa § 31 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní obstarávateľ vylúči z verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak nepredložil požadované doklady alebo informácie, ktorými preukazuje finančné, ekonomické postavenie alebo technickú spôsobilosť, alebo poskytol nepravdivé informácie alebo skreslené informácie.

Podľa § 33 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní splnenie podmienok účasti uchádzačov alebo záujemcov sa posudzuje v súlade s oznámením o vyhlásení metódy verejného obstarávania a súťažnými podkladmi. Ak sú podmienky účasti uvedené aj v súťažných podkladoch, nesmú byť v rozpore s oznámením o vyhlásení metódy verejného obstarávania.

Podmienky účasti týkajúce sa minimálneho ekonomického a finančného postavenia uchádzačov stanovil obstarávateľ v oznámení o vyhlásení metódy verejného obstarávania v bode 14) a v časti A.2 „Podmienky účasti uchádzačov“, bod 2.3 súťažných podkladov, kde požadoval predložiť dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje finančné alebo ekonomické postavenie, t. j. súvahu, alebo výpis z nej, ak sa jej zverejnenie vyžaduje podľa všeobecne záväzných právnych predpisov platných v krajine sídla uchádzača, alebo záujemcu, alebo výkazom o majetku a záväzkoch za rok 2003 a 2004.

Z ponuky navrhovateľa bolo zistené, že navrhovateľ na str. 13/20 až 13/26 predložil „Súvahu k 31. 12. 2004“ a na str. 13/27 až 13/30 „Výkaz ziskov a strát k 31. 12. 2004“.

Na základe uvedených skutočností sa komisia úradu zhodla, že navrhovateľ tým, že nepredložil obstarávateľom požadovaný doklad za rok 2003 podľa časti A.2 „Podmienky účasti uchádzačov“ bodu 2.3 súťažných podkladov a bodu 14) oznámenia o vyhlásení metódy verejného obstarávania, nesplnil osobitné podmienky účasti na poskytnutie služby.

Komisia úradu sa zhodla, že komisia obstarávateľa v predmetnej verejnej súťaži postupovala v súlade s § 31 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní, podľa ktorého komisia vylúči z verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak nepredložil požadované doklady alebo informácie, ktorými preukazuje finančné, ekonomické postavenie alebo technickú spôsobilosť, alebo poskytol nepravdivé informácie alebo skreslené informácie.

Navrhovateľ vo svojich námietkach uvádza, že obstarávateľ nepostupoval v súlade s § 33 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní, nakoľko ho nepožiadali o doplnenie dokladov za rok 2003. V tejto súvislosti komisia úradu konštatuje, že obstarávateľ by daným postupom porušil základný princíp vo verejnom obstarávaní, rovnaké zaobchádzanie s uchádzačmi podľa § 1 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní.

Podľa § 33 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní môže obstarávateľ požiadať uchádzača alebo záujemcu o vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov, ktorými preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní len v prípade, ak doklady boli predložené v lehote na predkladanie ponúk.

Podľa § 41 ods. 3 uchádzač môže predloženú ponuku dodatočne meniť alebo dopĺňať len v lehote na predkladanie ponúk. Komisia úradu konštatuje, že obstarávateľ by zvýhodnil ponuku navrhovateľa, keby prijal doklad za rok 2003.

Na základe uvedeného a s prihliadnutím na skutočnosť, že obstarávateľ určil splnenie podmienok účasti súvisiacich s hodnotením ekonomického a finančného postavenia uchádzačov v snahe vybrať takého zmluvného partnera, ktorý zabezpečí bezproblémové plnenie zmluvného záväzku, komisia úradu konštatuje, že námietky navrhovateľa v tejto časti sú neopodstatnené.

Predloženie dokladov na preukázanie splnenia podmienok účasti na základe požiadaviek v oznámení o vyhlásení metódy verejného obstarávania si vyžaduje mimoriadnu precíznosť. Je v záujme uchádzača predložiť požadované doklady v súlade s pokynmi obstarávateľa a v prípade akýchkoľvek nejasností požiadať o vysvetlenie podmienok účasti vo verejnej súťaži podľa § 38 zákona o verejnom obstarávaní, aby sa predišlo možným sporom z nedorozumenia, ktoré môžu mať za následok vylúčenie uchádzača z verejnej súťaže.

Z obsahu námietok navrhovateľ ďalej vyplýva, že mu obstarávateľ nedoručil prílohu č.1 záznamu z otvárania obálok. Komisia úradu k uvedenému tvrdeniu navrhovateľa konštatuje, že táto okolnosť je v konaní o námietkach irelevantná, pretože komisia úradu skúma a rozhoduje o podaných námietkach len na základe predložených dôkazov. Navrhovateľ však úradu nepredložil žiadne dôkazné prostriedky. Údajné nepredloženie prílohy č. 1 navrhovateľovi, v tomto prípade nemá podstatný vplyv na vylúčenie navrhovateľa. Preto komisia úradu pri námietkach neprihliada na túto časť námietok navrhovateľa.

Podľa § 108 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní, ak úrad nezistí porušenie tohto zákona, na ktoré poukazuje navrhovateľ v podaných námietkach podľa § 107 ods. 5 písm. d), námietky zamietne.

Na základe uvedeného bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### **Poučenie:**

Podľa § 111 ods. 2 zákona č. 523/2003 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov je toto rozhodnutie právoplatné dňom jeho doručenia, vykonateľné uplynutím lehoty na plnenie a je konečné a nemožno sa proti nemu odvolať.

predseda komisie  
pre rozhodovanie v konaní o námietkach

### Rozhodnutie sa doručí

1. XY - navrhovateľ
2. Katastrálny úrad v Bratislave, Pekná cesta 15, 931 05 Bratislava - obstarávateľ